



quality certificates





All radiators produced by Global are certified in accordance with the legislation specified by the various countries in which they are sold.



GLOBAL radiators have a ten year guarantee starting from the date of manufacturing.

This guarantee covers the replacement of those elements that because of manufacturing or material defects are not usable, but only on condition that installation has been executed in compliance with suitable regulations and instructions.



www.icim.it

CERTIFICATO n. 0162/6
CERTIFICATE No. _____

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITA' DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

GLOBAL di Fardelli Ottorino & C. S.r.l.

UNITA' OPERATIVE
OPERATIVE UNITS

Via Rondinera, 51 - 24060 Rogno (BG)
Italia

E' CONFORME ALLA NORMA
IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

UNI EN ISO 9001:2008

PER LE SEGUENTI ATTIVITA'
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

EA: 17

Progettazione e produzione di
radiatori componibili in alluminio per impianti di riscaldamento.

*Design and production of
aluminium sectional radiators for central heating.*

Riferirsi al Manuale della Qualità per l'applicabilità dei requisiti della norma di riferimento.
Refer to Quality Manual for details of application to reference standard requirements.

Il presente certificato è soggetto al rispetto del regolamento per la certificazione dei sistemi di gestione per la qualità delle aziende.
The use and the validity of this certificate shall satisfy the requirements of the rules for the certification of company quality management systems.

Data emissione
First issue
15/04/1994

Emissione corrente
Current issue
10/04/2012

Data di scadenza
Expiring date
09/04/2015

ICIM S.p.A.

Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI)

CISQ is a member of



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK
www.iqnet-certification.com

*IQNet, the association of the world's first
class certification bodies, is the largest
provider of management System
Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30
bodies and counts over 150 subsidiaries
all over the globe.*



SGQ N° 004A
SGA N° 005D
SCR N° 006F

SSI N° 008G
PRD N° 004B
ISP N° 046E

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

CISQ è la Federazione Italiana di
Organismi di Certificazione dei
sistemi di gestione aziendale.

*CISQ is the Italian Federation
of management system
Certification Bodies.*



www.cisq.com



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

CISQ/ICIM

hereby certify that the organization

GLOBAL di Fardelli Ottorino & C. S.r.l.
Via Rondinera, 51 - I-24060 Rogno (BG)

for the following field of activities

Design and production of aluminium sectional radiators for central heating.

has implemented and maintains a

Quality Management System

which fulfills the requirements of the following standard

ISO 9001:2008

Issued on: **2012-04-10**

Validity date: **2015-04-09**

Registration Number: **IT-3661**



Michael Drechsel

President of IQNET



Gianrenzo Prati

President of CISQ

IQNet Partners*:

AENOR Spain AFNOR Certification France AIB-Vinçotte International Belgium ANCE Mexico APCER Portugal CCC Cyprus
CISQ Italy CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany DS Denmark
ELOT Greece FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia IMNC Mexico INNORPI Tunisia
Inspecta Certification Finland IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland
PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland
SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia

IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com



CERTIFICATO n. 0023A/3
CERTIFICATE No. _____

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

GLOBAL di Fardelli Ottorino & C. S.r.l.

UNITA' OPERATIVE
OPERATIVE UNITS

Via Rondinera, 51 - 24060 Rogno (BG)
Italia

E' CONFORME ALLA NORMA
IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

UNI EN ISO 14001:2004

PER LE SEGUENTI ATTIVITA'
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

EA: 17

Progettazione, pressofusione, lavorazioni meccaniche, verniciatura e imballaggio di radiatori componibili in alluminio per impianti di riscaldamento.

Design, die-casting, mechanical working, painting and packing of aluminium radiators for central heating.

Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento Tecnico SINCERT RT-09

Il presente certificato è soggetto al rispetto del regolamento per la certificazione dei sistemi di gestione ambientale delle aziende.
The use and the validity of this certificate shall satisfy the requirements of the rules for the certification of company environmental management systems.

Data emissione
First issue
08/06/2001

Emissione corrente
Current issue
08/06/2010

Data di scadenza
Expiring date
07/06/2013

ICIM S.p.A.

Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI)

CISQ is a member of



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.



Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA e IAF
Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

SGQ N° 004A
SGA N° 005D
PRD N° 004B
SCR N° 006F

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale

CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies





THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

IQNet and its partner
CISQ/ICIM
hereby certify that the organization

GLOBAL di Fardelli Ottorino & C. S.r.l.

Via Rondinera, 51 - I-24060 Rogno (BG)

for the following field of activities

**Design, die-casting, mechanical working, painting and packing of
aluminium radiators for central heating.**

has implemented and maintains a
Environmental Management System

which fulfills the requirements of the following standard

ISO 14001:2004

Issued on: **2010-06-08**

Validity date: **2013-06-07**

Registration Number: **IT-18376**



René Wasmer

President of IQNET



Gianrenzo Prati

President of CISQ

IQNet partners:*

AENOR Spain AFAQ AFNOR France AIB-Vinçotte International Belgium ANCE Mexico APCER Portugal CISQ Italy CQC China
CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Germany DS Denmark ELOT Greece FCAV Brazil
FONDONORMA Venezuela HKQAA Hong Kong China ICONTEC Colombia IMNC Mexico Inspecta Certification Finland
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland QMI Canada
Quality Austria Austria RR Russia SAI Global Australia SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia
SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia YUQS Serbia

IQNet is represented in the USA by: AFAQ AFNOR, AIB-Vinçotte International, CISQ, DQS, NSAI Inc., QMI and SAI Global

*The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com

**POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA****Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.**

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/Reference Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442.

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht/ Accreditation n° : N° 104
rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum/ fecha: 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ direccion: Piazza Leonardo da Vinci, 32 I - 20133 Milano

International phone +39 02 2399 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt @polimi.it

NORMA/ REFERENCE/ REFERENCE/ REFERENZ/ REFERENCIA : EN 442-1 & EN 442-2

Determinazione della potenza termica di un corpo scaldante/ Détermination de la puissance thermique d'un corp de chauffe / Determination of the heat output of a heating emitter / Bestimmung der Wärmeleistung eines Heizkörper/ Prueba termica de un aparato de calefaccion.

Data/date/date/datum/fecha : 21/05/01

Documento di prova/Rapport d'essai/Test report/Prüfbericht/Expediente n°: ENE/MRT.RAP.01204

Richiedente/Demandeur/Applicant/Antragsteller/Peticionario: GLOBAL

Indirizzo/Adresse/Address/Anschrift/Dirección : via Rondinera n.51
24060 - Rogno (BG)

Corpo scald./Appareil de chauffage/Heating appliance/HeizKörper/Aparato de Calefaccion

Marca/Appellation Commerciale du constructeur/Manufacturer's trademark/
Handelsbezeichnung des herstellere/ Marca : GLOBAL

Gamma/ Gamme/ Type/ Typereihe/Gama : VOX

Modello/ Modèle/ Model/ Modell/Modelo : 350

Tipo di corpo scaldante/Construction/Construction/Bauart/Tipo : Radiatore

Materiale/ Matériel/ Material/ Werkstoff/Material : Alluminio

Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura mm : 440

Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud mm : 802

Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura mm : 95

N° elementi/ No éléments/ Elements n°/ Anzahl der Glieder : 10

Contenuto d'acqua/Contenance en eau/Water content/Wässer inhalt/Contenido de agua kg : 3.5

Massa/ Masse/ Mass/ Masse/Masa en vacío kg : 11.2

Disegno/ Dessin / Drawing / Zeichnung/ Planos n° / data : V00E215A - 26/03/2001

Risultati della prova / Resultats de l'essai / Test results / Ergebnisse/ Resultados de la prueba

Equazione caratteristica/ Equation caractéristique/ Characteristic equation/ Kennlinie/ Ecuacion característica :

$$\Phi = K_m \Delta T^n q_m^c$$

$$K_m = 6.23131$$

$$n = 1.28445$$

$$c = 0.0$$

Potenza Nominale ($\Delta T=50$ K) del modello provato : 948.0 W

Puissance du modèle essayé / Thermal output of the tested model/

Warme-leistung von prüfende Modell/ Potencia del modelo probado

Questo rapporto può essere riprodotto solo integralmente/ Ce rapport ne peut être reproduit que dans son intégralité/ This report can be reproduced only in its integral form/ Dieser Report kann nur in seiner integralen Form reproduziert werden/ Este informe se puede reproducir solamente en su integral forma



POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA
Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/Reference Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442 .

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht/ Accreditation n° : N° 104
rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum/ fecha: 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ direccion: Piazza Leonardo da Vinci, 32 I - 20133 Milano

International phone +39 02 2399 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt @polimi.it

NORMA/ REFERENCE/ REFERENCE/ REFERENZ/ REFERENCIA : EN 442-1 & EN 442-2

Determinazione della potenza termica di un corpo scaldante/ Détermination de la puissance thermique d'un corp de chauffe / Determination of the heat output of a heating emitter / Bestimmung der Wärmeleistung eines Heizkörper/ Prueba termica de un aparato de calefaccion.

Data/date/date/datum/fecha : 18/06/2001

Documento di prova/Rapport d'essai/Test report/Prüfbericht/Expediente n°: ENE/MRT.RAP.01238

Richiedente/Demandeur/Applicant/Antragsteller/Peticionario: GLOBAL

Indirizzo/Adresse/Address/Anschrift/Dirección : via Rondinera n.51
24060 - Rogno (BG)

Corpo scald./Appareil de chauffage/Heating appliance/HeizKörper/Aparato de Calefaccion

Marca/Appellation Commerciale du constructeur/Manufacturer's trademark/
Handelsbezeichnung des herstellere/ Marca : GLOBAL

Gamma/ Gamme/ Type/ Typereihe/Gama : VOX

Modello/ Modèle/ Model/ Modell/Modelo : 500

Tipo di corpo scaldante/Construction/Construction/Bauart/Tipo : Radiatore

Materiale/ Matériel/ Material/ Werkstoff/Material : Alluminio

Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura mm : 590

Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud mm : 801

Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura mm : 95

N° elementi/ No éléments/ Elements n°/ Anzahl der Glieder : 10

Contenuto d'acqua/Contenance en eau/Water content/Wässer inhalt/Contenido de agua kg : 4.6

Massa/ Masse/ Mass/ Masse/Masa en vacio kg : 14.5

Disegno/ Dessin / Drawing / Zeichnungs/ Planos n° / data : V00E215A - 26/03/2001

Risultati della prova / Resultats de l'essai / Test results / Ergebnisse/ Resultados de la prueba

Equazione caratteristica/ Equation caractéristique/ Characteristic equation/ Kennlinie/ Ecuacion característica :

$$\Phi = K_m \Delta T^n q_m^c$$

$$K_m = 7.69885$$

$$n = 1.30495$$

$$c = 0.0$$

Potenza Nominale ($\Delta T=50$ K) del modello provato : 1269.1 W

Puissance du modèle essayé / Thermal output of the tested model/

Warme-leistung von prüfende Modell/ Potencia del modelo probado

Questo rapporto può essere riprodotto solo integralmente/ Ce rapport ne peut être reproduit que dans son intégralité/ This report can be reproduced only in its integral form/ Dieser Report kann nur in seiner integralen Form reproduziert werden/ Este informe se puede reproducir solamente en su integral forma

**POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA****Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.**

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/Reference Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442 .

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht/ Accreditation n° : N° 104
rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum/ fecha: 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ direccion: Piazza Leonardo da Vinci, 32 I - 20133 Milano

International phone +39 02 2399 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt @polimi.it

NORMA/ REFERENCE/ REFERENCE/ REFERENZ/ REFERENCIA : EN 442-1 & EN 442-2

Determinazione della potenza termica di un corpo scaldante/ Détermination de la puissance thermique d'un corp de chauffe / Determination of the heat output of a heating emitter / Bestimmung der Wärmeleistung eines Heizkörper/ Prueba termica de un aparato de calefaccion.

Data/date/date/datum/fecha : 21/05/01

Documento di prova/Rapport d'essai/Test report/Prüfbericht/Expediente n°: ENE/MRT.RAP.01205

Richiedente/Demandeur/Applicant/Antragsteller/Peticionario: GLOBAL

Indirizzo/Adresse/Address/Anschrift/Dirección : via Rondinera n.51
24060 - Rogno (BG)

Corpo scald./Appareil de chauffage/Heating appliance/Heizkörper/Aparato de Calefaccion

Marca/Appellation Commerciale du constructeur/Manufacturer's trademark/

Handelsbezeichnung des herstellere/ Marca : GLOBAL

Gamma/ Gamme/ Type/ Typereihe/Gama : VOX

Modello/ Modèle/ Model/ Modell/Modelo : 600

Tipo di corpo scaldante/Construction/Construction/Bauart/Tipo : Radiatore

Materiale/ Matériel/ Material/ Werkstoff/Material : Alluminio

Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura mm : 690

Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud mm : 802

Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura mm : 95

N° elementi/ No éléments/ Elements n°/ Anzahl der Glieder : 10

Contenuto d'acqua/Contenance en eau/Water content/Wässer inhalt/Contenido de agua kg : 5.0

Massa/ Masse/ Mass/ Masse/Masa en vacío kg : 16.8

Disegno/ Dessin / Drawing / Zeichnungs/ Planos n° / data : V00E215A - 26/03/2001

Risultati della prova / Resultats de l'essai / Test results / Ergebnisse/ Resultados de la prueba

Equazione caratteristica/ Equation caractéristique/ Characteristic equation/ Kennlinie/ Ecuacion característica :

$$\Phi = K_m \Delta T^n q_m^c$$

$$K_m = 8.61563$$

$$n = 1.31199$$

$$c = 0.0$$

Potenza Nominale ($\Delta T=50$ K) del modello provato : 1459.9 W

Puissance du modèle essayé /Thermal output of the tested model/

Warme-leistung von prüfende Modell/ Potencia del modelo probado

Questo rapporto può essere riprodotto solo integralmente/ Ce rapport ne peut être reproduit que dans son intégralité/ This report can be reproduced only in its integral form/ Dieser Report kann nur in seiner integralen Form reproduziert werden/ Este informe se puede reproducir solamente en su integral forma

**POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA****Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.**

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/Reference Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442.

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht/ Accreditation n° : N° 104
rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum/ fecha: 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ direccion: Piazza Leonardo da Vinci, 32 I - 20133 Milano

International phone +39 02 2399 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt @polimi.it

NORMA/ REFERENCE/ REFERENCE/ REFERENZ/ REFERENCIA : EN 442-1 & EN 442-2

Determinazione della potenza termica di un corpo scaldante/ Détermination de la puissance thermique d'un corp de chauffe / Determination of the heat output of a heating emitter / Bestimmung der Wärmeleistung eines Heizkörper/ Prueba termica de un aparato de calefaccion.

Data/date/date/datum/fecha : 18/06/2001

Documento di prova/Rapport d'essai/Test report/Prüfbericht/Expediente n°: ENE/MRT.RAP.01239

Richiedente/Demandeur/Applicant/Antragsteller/Peticionario: GLOBAL

Indirizzo/Adresse/Address/Anschrift/Dirección : via Rondinera n.51
24060 - Rogno (BG)

Corpo scald./Appareil de chauffage/Heating appliance/HeizKörper/Aparato de Calefaccion

Marca/Appellation Commerciale du constructeur/Manufacturer's trademark/
Handelsbezeichnung des herstellere/ Marca : GLOBAL

Gamma/ Gamme/ Type/ Typereihe/Gama : VOX

Modello/ Modèle/ Model/ Modell/Modelo : 700

Tipo di corpo scaldante/Construction/Construction/Bauart/Tipo : Radiatore

Materiale/ Matériel/ Material/ Werkstoff/Material : Alluminio

Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura mm : 790

Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud mm : 801

Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura mm : 95

N° elementi/ No éléments/ Elements n°/ Anzahl der Glieder : 10

Contenuto d'acqua/Contenance en eau/Water content/Wässer inhalt/Contenido de agua kg : 5.3

Massa/ Masse/ Mass/ Masse/Masa en vacío kg : 19.5

Disegno/ Dessin / Drawing / Zeichnungs/ Planos n° / data : V00E215A - 26/03/2001

Risultati della prova / Resultats de l'essai / Test results / Ergebnisse/ Resultados de la prueba

Equazione caratteristica/ Equation caractéristique/ Characteristic equation/ Kennlinie/ Ecuacion característica :

$$\Phi = K_m \Delta T^n q_m^c$$

$$K_m = 9.02922$$

$$n = 1.32938$$

$$c = 0.0$$

Potenza Nominale ($\Delta T=50$ K) del modello provato : 1637.7 W

Puissance du modèle essayé /Thermal output of the tested model/
Warme-leistung von prüfende Modell/ Potencia del modelo probado

Questo rapporto può essere riprodotto solo integralmente/ Ce rapport ne peut être reproduit que dans son intégralité/ This report can be reproduced only in its integral form/ Dieser Report kann nur in seiner integralen Form reproduziert werden/ Este informe se puede reproducir solamente en su integral forma

**POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGETICA****Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.**

Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Laboratoire de référence en conformité avec EN 442/Reference Laboratory according EN 442/ Referenz Prüflaboratorien nach EN 442/ Laboratorio de referencia prueban EN442.

Accreditamento n° / Rapport de controle No / Assessment report No / Beurteilungsbericht/ Accreditation n° : N° 104
rilasciato da / établi par / issued by / ausgestellt von: SIT data / date / date / datum/ fecha: 27 / 02 / 1998

Indirizzo/ adresse/ address/ antragsteller/ direccion: Piazza Leonardo da Vinci, 32 I - 20133 Milano

International phone +39 02 2399 fax +39 02 2399 3940 e-mail : mrt @polimi.it

NORMA/ REFERENCE/ REFERENCE/ REFERENZ/ REFERENCIA : EN 442-1 & EN 442-2

Determinazione della potenza termica di un corpo scaldante/ Détermination de la puissance thermique d'un corp de chauffe / Determination of the heat output of a heating emitter / Bestimmung der Wärmeleistung eines Heizkörper/ Prueba termica de un aparato de calefaccion.

Data/date/date/datum/fecha : 21/05/01

Documento di prova/Rapport d'essai/Test report/Prüfbericht/Expediente n°: ENE/MRT.RAP.01206

Richiedente/Demandeur/Applicant/Antragsteller/Peticionario: GLOBAL

Indirizzo/Adresse/Address/Anschrift/Dirección : via Rondinera n.51
24060 - Rogno (BG)

Corpo scald./Appareil de chauffage/Heating appliance/HeizKörper/Aparato de Calefaccion

Marca/Appelation Commerciale du constructeur/Manufacturer's trademark/
Handelsbezeichnung des herstellere/ Marca : GLOBAL

Gamma/ Gamme/ Type/ Typereihe/Gama : VOX

Modello/ Modèle/ Model/ Modell/Modelo : 800

Tipo di corpo scaldante/Construction/Construction/Bauart/Tipo : Radiatore

Materiale/ Matériel/ Material/ Werkstoff/Material : Alluminio

Altezza/ Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura mm : 890

Lunghezza/ Longueur/ Length/ Länge/ Longitud mm : 802

Profondità/ Profondeur/ Depth/ Tiefe/ Anchura mm : 95

N° elementi/ No éléments/ Elements n°/ Anzahl der Glieder : 10

Contenuto d'acqua/Contenance en eau/Water content/Wässer inhalt/Contenido de agua kg : 5.6

Massa/ Masse/ Mass/ Masse/Masa en vacío kg : 22.1

Disegno/ Dessin / Drawing / Zeichnungs/ Planos n° / data : V00E215A - 26/03/2001

Risultati della prova / Resultats de l'essai / Test results / Ergebnisse/ Resultados de la prueba

Equazione caratteristica/ Equation caractéristique/ Characteristic equation/ Kennlinie/ Ecuacion característica :

$$\Phi = K_m \Delta T^n q_m^c$$

$$K_m = 9.70008$$

$$n = 1.33709$$

$$c = 0.0$$

Potenza Nominale ($\Delta T=50$ K) del modello provato : 1813.2 W

Puissance du modèle essayé / Thermal output of the tested model/

Warme-leistung von prüfende Modell/ Potencia del modelo probado

Questo rapporto può essere riprodotto solo integralmente/ Ce rapport ne peut être reproduit que dans son intégralité/ This report can be reproduced only in its integral form/ Dieser Report kann nur in seiner integralen Form reproduziert werden/ Este informe se puede reproducir solamente en su integral forma